



本消息同时以英文，俄文，简体中文，索马里文，西班牙文和越南文发布在以下网站：<https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

2020 年 3 月16 日

收件人：ODDS 提供者和案件管理实体  
发件人：Lilia Teninty, 发育障碍人士服务办公室主任  
主题：I/DD 工作者表彰网络研讨会

为表彰在过去一年 I/DD 工作中每一位不可或缺的工作者的辛勤工作，ODDS 将荣幸地在 4 月份举办一系列 I/DD 工作者表彰网络研讨会。

为认可人们应对去年的艰难挑战而付出的努力，本网络研讨会将免费提供，并希望享誉全国的主讲嘉宾能为 I/DD 工作者注入新的能量与动力。本次激励性网络研讨会由利益相关方以及提供者机构建议举办，作为对在过去一年忘我付出的工作者群体的回馈。

本次培训将计入直接支持专业人员、其他提供者员工（包括 I/DD 寄养照顾提供者员工）以及服务协调人与个人代理的继续教育学分。完整参与网络研讨会的个人护理工作（PSW）可获得职业发展认证的选修学分。详情将于网络研讨会期间说明。

所有网络研讨会都将提供字幕。有关其他便利措施（包括语言口语翻译）的申请，应在**3 月 24 日周三**之前发送电子邮件至：

[DD.DirectorsOffice@dhsosha.state.or.us](mailto:DD.DirectorsOffice@dhsosha.state.or.us)。

请说明在哪一场会议上需要哪一种语言。

会议将被录像并发布到网上。

主讲人及会议介绍：

[Laura van Dernoot Lipsky](#)，创伤管理协会 (Trauma Stewardship Institute) 建立者及会长，以及《Trauma Stewardship and The Age of Overwhelm》的作者。作为创伤暴露领域广受认可的先驱者，她在地区、国家和国际层面拥有逾三十年的工作经验。

Laura 将就如下主题举办一场分为两部分的会议：“**Navigating Amidst Overwhelming Times: How to Do This Work and Sustain.**（渡过艰难时刻：如何提供帮助以及承受）”

**会议说明：**本次培训和讨论将为我们介绍实用的工具，帮助我们在面临感同身受的巨大创伤或亲身创伤时学会自我承受并彼此帮扶。不论是关系到我们的工作、个人生活、疫情、以极其痛苦的方式出现的体制压迫和结构性不公，还是不断逼近的气候危机，我们将讨论相应的后果以及自我承受和彼此帮扶的策略。活动将设有一个 90 分钟的基础性会议（第 1 部分），然后是 60 分钟（第 2 部分）更偏向问答和讨论，并基于和扩展第 1 部分内容的后续会议。每节会议将重复举行一次。

#### **Laura 的会议：**

第一部分（90 分钟）：

**4 月 5 日周一：**下午 3 点到 4 点 30 分

第一部分（90 分钟）：

**4 月 7 日周三：**上午 9 点到 10 点 30 分

第二部分（一小时）

**4 月 27 日周二：**晚上 7 点到 8 点

第二部分（一小时）

**4 月 29 日周四：**下午 3 点到 4 点

Zoom 链接：

**注：**Laura 的讲座每场会议限 1,000 人参加。第一和第二部分均只能参与一次。

Laura 告知您此活动并非演讲，并要求参会人（如情况允许）打开摄像头并积极参与。

实时字幕链接：<https://www.streamtext.net/player?event=DHSOHA>

[Lou Radja](#)，斩获众多奖项的激励演讲者，Lou Radja Enterprises 的创始人。Lou 是 EduCongo 的联合创始人及执行总监。这是一家美国的非营利组织，专注于为刚果民主共和国弱势儿童的教育提供资金与支持。在建立 EduCongo 之前，Lou 作为 African American Health Coalition, Inc 的

成员，为俄勒冈州非裔美国人设计了符合其文化特点的课程并致力于改善健康状况及减少卫生方面的不公。

Lou 的演讲主题为：“**Dancing in the Rain: Thriving in Challenging Times（雨中共舞：在充满挑战的时期发展繁荣）**”

**会议说明：**毫无疑问，我们生活在一个独特而充满挑战的时代。然而，不论是保持社交距离还是在家办公，我们为应对疫情而采取的果断措施也并非没有孤独、压力、健康问题、精疲力尽，以及心理健康疾病等负面作用。

Dancing in the Rain 是让我们共聚一堂、彼此帮扶并分享成熟策略的一次绝佳机会，能帮助我们逆转局势、关爱自我以及为更加需要我们的有发育障碍的俄勒冈人做有影响力的事情，共同发展繁荣。

### **Lou 的会议：**

所有会议的演讲内容均相同（一小时）。无需注册。点击链接便可实时参加活动：

**4 月 12 日周一：**下午 3 点到 4 点

**4 月 16 日周五：**上午 9 点到 10 点

**4 月 21 日周三：**晚上 7 点到 8 点

字幕在 Teams 内提供。要观看会议实时字幕，请转到会议控制并选择 More Options（更多选项）。在 More Options 下选择：Turn on live captions（开启实时字幕）。

感谢您为有智力和发育障碍的人士提供支持所作的一切努力。

此致！



Lilia Teninty

主任

发育障碍人士服务办公室

欲了解主任以往的讯息，请登录网站  
[http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-  
DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx](http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx)

通过脸书 (Facebook) 关注我们: @oregonDHS. IDD 或推特 @OregonODDS 及  
[浏览我们的网站](#)。

您可获得本文件的其他语言版本、大字印刷版本、盲文版本或您偏好的其他  
格式的版本文本。请致电 503-945-5811，联系俄勒冈州发育残障人士服务办公室。我们会接听所有转接电话，或者您可拨打 711。